



**OKRESNÁ PROKURATÚRA STARÁ ĽUBOVŇA**  
**Obrancov mieru 18, 064 01 Stará Ľubovňa**

Číslo: Pv 335/19/7710-26  
EEČ: 2-59-392-2020

Stará Ľubovňa 13.05.2020

**U Z N E S E N I E**

**Trestná vec:** obv. XXXXX

**Trestný čin:** prečin: ublíženie na zdraví podľa § 158 Trestného zákona

**Rozhodol:** okresný prokurátor Okresnej prokuratúry Stará Ľubovňa

Podľa § 216 odsek 1 Trestného poriadku **podmienečne zastavujem** trestné stíhanie obvineného:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX  
miesto narodenia: XXXXX  
rodné priezvisko: XXXXX  
trvalé bydlisko: XXXXX XXXXX, Slovensko  
väzba: nie

ktorý je stíhaný pre trestný čin:

- prečin: ublíženie na zdraví podľa § 158 Trestného zákona  
štádium: dokonaný trestný čin  
forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

na tom skutkovom základe že:

obvinený dňa 15.05.2019 v čase okolo 16,30 hod. na ceste 1/77, km 16,800 km v úseku Nižné Ružbachy - Ružbašská Miľava viedol motorové vozidlo Ford Focus, tabuľka s evidenčným číslom SL-336 AN, kde pred pravotočivou neprehľadnou zákrutou neprispôsobil rýchlosť stavu a povahe vozovky, poveternostným podmienkam a svojim schopnostiam, s vozidlom dostal šmyk, v dôsledku čoho sa dostal do protismernej časti vozovky, kde sa čelne zrazil s oproti idúcim vozidlom továrenskej značky Iveco Eurocargo, tabuľka s evidenčným číslom XXXXX, ktoré viedol vodič XXXXX, ktoré po zrážke odhodilo do protismeru, kde narazil do oproti idúceho motorového vozidla Škoda Octávia, tabuľka s evidenčným číslom XXXXX, ktoré viedol vodič XXXXX, bytom XXXXX, ul. XXXXX XXXXX, ktorý utrpel podvrtnutie krčnej chrbtice a driekovej chrbtice s dobou liečenia do 7 dní. Spolujazdec v motorovom vozidle továrenskej značky Iveco Eurocargo, tabuľka s evidenčným číslom XXXXX XXXXX utrpel zranenia, a to otvorenú trieštivú zlomeninu nosových kostí s posunom úlomkov, tržno-zmliaždenú ranu mäkkých tkanív hlavy v čelovo-temennej oblasti a pomliaždenie čela nad koreňom nosa, kde

najzávažnejšie zranenie - otvorená trieštivá zlomenina nosových kostí s posunom úlomkov je z medicínskeho hľadiska poranenie stredne ťažké s dobou liečenia a práceneschopnosti 2-3 týždne, pričom obmedzený v obvyklom spôsobe života bol po dobu 7 – 10 dní. Konaním obv. XXXXX zároveň došlo aj k poškodeniu motorových vozidiel, a to motorového vozidla továrenskej značky Iveco Eurocargo, tabuľka s evidenčným číslom XXXXX, čím bola jeho majiteľovi – spoločnosti XXXXX spôsobená škoda vo výške 13.500,- € a motorového vozidla továrenskej značky Škoda Octavia, tabuľka s evidenčným číslom XXXXX, čím bola jeho majiteľovi – XXXXX spôsobená škoda vo výške 2.800,- €. Taktiež na záchytnom bezpečnostnom zariadení (zvodidlách) bola pre XXXXX spôsobená škoda vo výške 2003,03 €. V súvislosti s poskytnutými liečebnými nákladmi bola XXXXX spôsobená škoda vo výške 184,63 €, čo sú náklady, ktoré boli poskytnuté v súvislosti s poskytnutím zdravotnej starostlivosti poškodenému XXXXXa a XXXXX spôsobená škoda vo výške 49,16 €, čo sú náklady, ktoré boli poskytnuté v súvislosti s poskytnutím zdravotnej starostlivosti poškodenému XXXXX. Taktiež pre poškodenú XXXXX bola vyplatením dávky nemocenského poistenia poškodenému XXXXX spôsobená škoda vo výške 537,20 Eur. Zo strany obvineného došlo k porušeniu dôležitej povinnosti vodiča podľa § 137 ods. 2, písm. c, j) Zákona č. 8/2009 Z. z. o cestnej premávke a doplnení niektorých zákonov.

Podľa § 216 odsek 2 Trestného poriadku je určená skúšobná doba pre obvineného nasledovne:

XXXXX, XXXXX  
24 mesiacov

Podľa § 216 odsek 3 Trestného poriadku sa ukladá náhrada

#### **Odôvodnenie:**

Uznesením povereného príslušníka PZ Okresného dopravného inšpektorátu v Starej Ľubovni zo dňa 07.08.2019 bolo podľa § 199 ods. 1 Trestného poriadku začaté trestné stíhanie pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 158 Trestného zákona.

Následne bolo uznesením povereného príslušníka PZ Okresného dopravného inšpektorátu v XXXXX zo dňa 10.09.2019 podľa § 206 ods. 1 Trestného poriadku vznesené obvinenie obv. XXXXX pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 158 Trestného zákona.

Podľa ustanovení § 216 ods. 1 Trestného poriadku v konaní o prečine, na ktorý zákon ustanovuje trest odňatia slobody, ktorého horná hranica neprevyšuje päť rokov, môže prokurátor so súhlasom obvineného po vznesení obvinenia do podania obžaloby na návrh policajta alebo aj bez návrhu podmienne zastaviť trestné stíhanie, ak vyhlási, že spáchal skutok, za ktorý je stíhaný, a nie sú odôvodnené pochybnosti o tom, že jeho vyhlásenie bolo vykonané slobodne, vážne a zrozumiteľne; nahradil škodu, ak bola činom spôsobená, alebo s poškodeným o jej náhrade uzavrel dohodu alebo urobil iné potrebné opatrenia na jej náhradu, a vzhľadom na osobu obvineného, s prihliadnutím na jeho doterajší život a na okolnosti prípadu možno takéto rozhodnutie považovať za dostačujúce.

Podľa ustanovení § 216 ods. 2 Trestného poriadku v uznesení o podmiennečnom zastavení trestného stíhania sa určí obvinenému skúšobná doba na jeden rok až päť rokov. Skúšobná doba sa začína právoplatnosťou uznesenia o podmiennečnom zastavení trestného stíhania.

Podľa ustanovení § 216 ods. 3 Trestného poriadku obvinenému, ktorý uzavrel s poškodeným dohodu o náhrade škody, sa v uznesení o podmiennečnom zastavení trestného stíhania uloží, aby škodu v priebehu skúšobnej doby uhradil.

Podľa ustanovení § 216 ods. 3 Trestného poriadku podmiennečné zastavenie trestného stíhania nie je možné, ak trestným činom bola spôsobená smrť osoby; je vedené trestné stíhanie pre korupciu, alebo je vedené trestné stíhanie proti verejnému činiteľovi alebo zahraničnému verejnému činiteľovi pre trestný čin spáchaný v súvislosti s výkonom ich právomoci a v rámci ich zodpovednosti.

Trestný zákon za prečin ublíženia na zdraví podľa § 158 Trestného zákona umožňuje uložiť test odňatia slobody až na jeden rok.

V priebehu prípravného konania bol dňa 04.10.2019 vypočutý obvinený XXXXX, ktorý sa ku skutku, ktorý je mu kladený za vinu v celom rozsahu priznal, svoje konanie oľutoval a podrobne popísal priebeh dopravnej nehody do doby, pokiaľ si ju pamätá.

Dňa 02.12.2019 bol vypočutý poškodený XXXXX, ktorý popísal priebeh samotného skutku a zároveň sa po poučení podľa § 46 ods. 3 Trestného poriadku pripojil k trestnému konaniu a využil svoje právo na náhradu škody, kde uviedol, že škodu si bude uplatňovať v trestnom konaní od poisťovne alebo priamo od vinníka nehody, výšku škody však vo svojom výsluchu nekonkretizoval a nešpecifikoval.

Dňa 07.10.2019 bol vypočutý poškodený XXXXX, ktorý popísal priebeh samotného skutku a zároveň si po poučení podľa § 46 ods. 3 Trestného poriadku uplatnil nárok na náhradu škody, ktorá predstavuje rozdiel medzi sumou 2.621,- €, ktorá mu bola vyplatená zo strany ČSOB poisťovňa, a.s. a sumou 3.600,- €, čo je podľa vyjadrenia poškodeného reálna hodnota motorového vozidla.

Dňa 02.12.2019 bol vypočutý poškodený XXXXX, konateľ spoločnosti XXXXX., ktorý sa vyjadril len k náhrade škody, nakoľko nebol priamym svedkom skutku a zároveň sa po poučení podľa § 46 ods. 3 Trestného poriadku nepripojil s nárokom na náhradu škody k trestnému konaniu, nakoľko táto im bola uhradená zo strany poisťovne.

Dňa 31.10.2019 bol vypočutý splnomocnenec poškodeného – SXXXXX a to XXXXX, ktorý sa po poučení podľa § 46 ods. 3 Trestného poriadku nepripojil s nárokom na náhradu škody k trestnému konaniu, nakoľko túto si uplatnia zo zákonného poistenia obvineného.

Dňa 23.10.2019 bol vypočutý splnomocnenec poškodeného – VXXXXX a to XXXXX, ktorá sa po poučení podľa § 46 ods. 3 Trestného poriadku pripojila k trestnému konaniu s nárokom na náhradu škody vo výške 184,63 €, ktorá bola XXXXX. spôsobená v súvislosti s vynaloženými nákladmi za poskytnutú zdravotnú

starostlivosť pre poškodeného XXXXX.

Dňa 13.11.2019 bol vypočutý splnomocnenec poškodeného – XXXXX, a to XXXXX, ktorá sa po poučení podľa § 46 ods. 3 Trestného poriadku pripojila k trestnému konaniu s nárokom na náhradu škody vo výške 49,16 €, ktorá bola XXXXX spôsobená v súvislosti s vynaloženými nákladmi za poskytnutú zdravotnú starostlivosť pre poškodeného XXXXX.

Dňa 13.11.2019 bol vypočutý splnomocnenec poškodeného – XXXXX XXXXX, ktorá sa po poučení podľa § 46 ods. 3 Trestného poriadku pripojila k trestnému konaniu s nárokom na náhradu škody vo výške 537,20 €, ktorá bola XXXXX spôsobená v súvislosti s vyplatením dávok nemocenského poistenia poškodenému XXXXX.

Vo vzťahu ku skutku, ktorý je obvinenému kladený za vinu boli zabezpečené dôkazy, ktoré nepochybne svedčia o vine obvineného. Konkrétne boli v priebehu prípravného konania vypočutí svedkovia XXXXX a XXXXX, ktorí ako priami účastníci dopravnej nehody podrobne popísali priebeh samotnej dopravnej nehody, pričom ich výpovede nepochybne svedčia o vine obvineného. Zároveň bol spracovaný záznam z dopravnej nehody, bola vyhotovená zápisnica o obhliadke miesta cestnej dopravnej nehody s fotodokumentáciou, náčrt z miesta dopravnej nehody. Taktiež boli zabezpečené zápisy o dychových skúškach, lekárske správy a potvrdenia, výpis z ústrednej evidencie priestupkov Ministerstva vnútra Slovenskej republiky, výpis evidenčnej karty obv. XXXXX.

V priebehu prípravného konania bol znalcom z odboru zdravotníctvo a farmácia, odvetvie traumatológia XXXXX vypracovaný znalecký posudok č. 40/2019, z ktorého záverov vyplýva, že poškodený XXXXX pri dopravnej nehode dňa 15.05.2019 utrpel zranenia, a to otvorenú trieštivú zlomeninu nosových kostí s posunom úlomkov, tržno-zmliaždenú ranu mäkkých tkanív hlavy v čelovo-temennej oblasti a pomliaždenie čela nad koreňom nosa, kde najzávažnejšie zranenie - otvorená trieštivá zlomenina nosových kostí s posunom úlomkov je z medicínskeho hľadiska poranenie stredne ťažké s dobou liečenia a práceneschopnosti 2-3 týždne, pričom bol obmedzený v obvyklom spôsobe života po dobu 7 – 10 dní.

Taktiež boli zabezpečené uplatnenia nárokov na náhradu škody zo strany poškodených subjektov, odborné vyjadrenie k hodnote poškodených motorových vozidiel a boli zabezpečené aj ďalšie listinné dôkazy nevyhnutné k náležitému objasneniu veci.

Skutočnosť, že obvinený sa dopustil skutku, ktorý je mu kladený za vinu, je v spisovom materiáli preukázaná jednak priznaním samotného obvineného, výpovedami svedkov XXXXX, XXXXX, výpovedami svedkov – poškodených, vypracovanými znaleckými posudkami, ako aj zabezpečenými listinnými dôkazmi.

Po skončení vyšetrovania poverený príslušník PZ predložil na tunajšiu okresnú prokuratúru dňa 09.01.2020 vyšetrovací spis s návrhom na podanie obžaloby, s ktorým sa dozorujúci prokurátor nestotožnil a dňa 13.01.2020 udelil mediačnému a probačnému úradníkovi Okresného súdu Stará Ľubovňa súhlas na vykonanie mediácie. Následne bola na Okresnom súde Stará Ľubovňa vykonaná

mediácia, ktorá vzhľadom k vyššiemu počtu poškodených subjektov, ako aj v dôsledku protiepidemiologických opatrení, ktoré boli prijaté v súvislosti so zabránením šíreniu koronavírusu COVID-19, trvala takmer 4 mesiace. Počas vykonanej mediácie obvinený a poškodení, po poučení o podstate mediácie dali súhlas k vykonaniu mediácie a vyjadrili súhlas s postupom podľa § 216 ods. 1 Trestného poriadku a § 220 ods. 1 Trestného poriadku.

Obvinený XXXXX po poučení o podstate mediácie, o podmiennečnom zastavení trestného stíhania podľa § 216 Trestného poriadku a o zmieri podľa § 220 Trestného poriadku slobodne, vážne a určito prehlásil, že spáchal skutok za ktorý je trestne stíhaný a svoje konanie olútoval.

V priebehu mediácie bolo zo strany mediáčného a probačného úradníka zistené, že poškodení XXXXX si budú svoje nároky uplatňovať u poisťovne ČSOB Poisťovňa, a.s., Žižkova 11, Bratislava. Vo vzťahu k poškodenej spoločnosti XXXXX - zastúpenej XXXXX, trvalé bytom XXXXX, XXXXX 1307/1, okres XXXXX bolo zistené, že spôsobená škoda bola poškodenej spoločnosti vyplatená poisťovňou ČSOB Poisťovňa, a.s., Žižkova 11, Bratislava vo výške 12.858,- €. Obdobne aj poškodenému XXXXX, nar. XXXXX, trvalé bytom XXXXX, XXXXX XXXXX bola spôsobená škoda vyplatená poisťovňou ČSOB Poisťovňa, a.s., Žižkova 11, Bratislava vo výške 2.627,- €. Poškodený XXXXX, nar. 27.6.1960, trvalé bytom XXXXX, si uplatnil svoje nároky v poisťovni ČSOB Poisťovňa, a.s., Žižkova 11, Bratislava. Doposiaľ mu neboli zo strany poisťovne vyplatené.

Splnomocnené zástupkyne poškodenej Všeobecnej zdravotnej poisťovne, a.s., XXXXX a XXXXX, splnomocnená zástupkyňa poškodenej XXXXX XXXXX, splnomocnený zástupca poškodenej XXXXX, zastúpenej XXXXX, konateľ poškodenej spoločnosti XXXXX - XXXXX, ako aj poškodení XXXXX a XXXXX, po poučení o podstate mediácie, o podmiennečnom zastavení trestného stíhania podľa § 216 Trestného poriadku a o zmieri podľa § 220 Trestného poriadku uviedli, že s mediáciou súhlasia a taktiež súhlasia s uzatvorením zmiernu v predmetnej veci.

Zo správy ČSOB Poisťovňa, a.s. zo dňa 11.05.2020 vyplýva, že obv. XXXXX nahlásil poistnú udalosť dňa 17.05.2019 a dňa 21.05.2019. Z fotokópie sms-správy, ktorá bola doložená k vykonávanej mediácii vyplýva, že ČSOB poisťovňa, a.s. dňa 17.05.2019 potvrdila prijatie správy o nahlásení škody, ktorej bolo pridelené evidenčné číslo 1905170049. Z uvedeného vyplýva, že obvinený poistnú udalosť riadne a včas nahlásil bezprostredne po dopravnej nehode.

Zo správy ČSOB Poisťovňa, a.s. zo dňa 11.05.2020 zároveň vyplýva, že poistná udalosť PU č. XXXXX – poškodená spoločnosť XXXXX, kde bolo poškodené motorové vozidlo továrenskej značky XXXXX, tabuľka s evidenčným číslom XXXXX, bola poistná udalosť ukončená dňa 03.07.2019 vyplatením poistného plnenia vo výške 12.858,- €. Poistná udalosť PU č. XXXXX – poškodený XXXXX, kde bolo poškodené motorové vozidlo továrenskej značky Škoda Octávia, tabuľka s evidenčným číslom XXXXX, bola poistná udalosť ukončená dňa 21.06.2019 vyplatením poistného plnenia vo výške 2.627,- €. Poistná udalosť PU č. XXXXX – poškodený XXXXX, ktorému bola spôsobená škoda na zdraví, je poistná udalosť doposiaľ neukončená, nakoľko sa čaká na doloženie potrebných dokladov.

Vo vzťahu k osobe obvineného XXXXX bolo zistené, že pracuje v spoločnosti XXXXX, kde je zamestnaný ako automechanik, pričom zo strany zamestnávateľa je hodnotený kladne. Z evidenčnej karty vodiča vyplýva, že vodičské oprávnenie AM, B, C1, C, AM, T mu bolo udelené 02.03.1994 a oprávnenie B1 mu bolo udelené dňa 01.05.2004, pričom v evidenčnej karte vodiča nemá evidovaný žiaden záznam o priestupkoch a trestných činoch v cestnej premávke. Z výpisu ústrednej evidencie priestupkov Ministerstva vnútra SR vyplýva, že obvinený doposiaľ nebol priestupkovo riešený a podľa odpisu z registra trestov doposiaľ nebol súdne trestaný.

Vzhľadom k vyššie uvedenému je nepochybné, že v tejto veci boli splnené všetky zákonné podmienky na postup podľa § 216 ods. 1 Trestného poriadku, keďže obvinený vyhlásil, že spáchal skutok, za ktorý je stíhaný, pričom nie sú odôvodnené pochybnosti o tom, že jeho vyhlásenie bolo vykonané slobodne, vážne a zrozumiteľne. Zároveň je nepochybné, že obvinený urobil potrebné opatrenia na náhradu spôsobenej škody, keďže poisťnú udalosť riadne a včas nahlásila ešte dňa 17.05.2019, resp. 21.05.2019 ČSOB Poisťovni, a.s., v ktorej bol poistený.

S prihliadnutím na doterajší život obvineného, najmä s prihliadnutím na skutočnosť, že doposiaľ nebol priestupkovo riešený ani súdne trestaný, ako aj s prihliadnutím na skutočnosť, že obvinený urobil potrebné opatrenia na náhradu spôsobenej škody, bolo potrebné rozhodnúť tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti uznesenia.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať orgánu, ktorý rozhodnutie vydal, do troch pracovných dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok. (§ 185 a nasl. Tr. por.)

JUDr. Marek Čižmár  
okresný prokurátor